SPRENDIMAI

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2014 m. balandžio 3 d.

kuriuo dėl pasienio kontrolės postų ir TRACES veterinarijos padalinių sąrašų iš dalies keičiamas Sprendimas 2009/821/EB

(pranešta dokumentu Nr. C(2014) 2094)

(Tekstas svarbus EEE)

(2014/187/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1990 m. birželio 26 d. Tarybos direktyvą 90/425/EEB dėl Bendrijos vidaus prekyboje tam tikrais gyvūnais ir produktais taikomų veterinarinių ir zootechninių patikrinimų, siekiant užbaigti vidaus rinkos kūrimą ([1]), ypač į jos 20 straipsnio 1 ir 3 dalis,

atsižvelgdama į 1991 m. liepos 15 d. Tarybos direktyvą 91/496/EEB, nustatančią gyvūnų, įvežamų į Bendriją iš trečiųjų šalių, veterinarinio patikrinimo organizavimo principus ir iš dalies pakeičiančią direktyvas 89/662/EEB, 90/425/EEB ir 90/675/EEB ([2]), ypač į jos 6 straipsnio 4 dalies antros pastraipos antrą sakinį ir to paties straipsnio 5 dalį,

atsižvelgdama į 1997 m. gruodžio 18 d. Tarybos direktyvą 97/78/EB, nustatančią principus, reglamentuojančius iš trečiųjų šalių į Bendriją įvežamų produktų veterinarinių patikrinimų organizavimą ([3]), ypač į jos 6 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

(1) Komisijos sprendime 2009/821/EB ([4]) nustatytas pagal direktyvas 91/496/EEB ir 97/78/EB patvirtintų pasienio kontrolės postų sąrašas. Tas sąrašas pateikiamas Sprendimo 2009/821/EB I priede;

(2) Remiantis Ispanijos ir Portugalijos pateikta informacija, reikėtų iš dalies pakeisti Sprendimo 2009/821/EB I priedo sąrašo įrašus, skirtus Ispanijos Madrido ir Pietų Tenerifės oro uostų bei Portugalijos Porto oro uosto ir Ponta Delgados uosto bei oro uosto pasienio kontrolės postams;

(3) Tarybos sprendime 2011/408/ES ([5]) nustatytos Grenlandijos kilmės arba į Grenlandiją iš trečiųjų šalių įvežamų ir vėliau iš Grenlandijos į Sąjungą importuojamų žuvininkystės produktų, dvigeldžių moliuskų, dygiaodžių, gaubtagyvių, jūros pilvakojų, jų šalutinių produktų ir šių šalutinių produktų gaminių sanitarinės kontrolės supaprastintos taisyklės ir procedūros. To sprendimo 5 straipsnyje pateikti išsamūs pasienio kontrolės postuose atliekamų tų produktų veterinarinių patikrinimų reikalavimai ir nustatyta, kad patvirtintų Grenlandijos pasienio kontrolės postų sąrašas įtraukiamas į valstybių narių pasienio kontrolės postų, patvirtintų pagal direktyvas 91/496/EEB ir 97/78/EB, sąrašą;

(4) Komisijos audito tarnyba (buvusi Komisijos kontrolės tarnyba) – Maisto ir veterinarijos tarnyba (MVT) atliko auditą dviejuose pasiūlytuose Grenlandijos pasienio kontrolės postuose ir pateikė tai šaliai keletą rekomendacijų. Į tas rekomendacijas Grenlandija nepriekaištingai atsižvelgė savo veiksmų plane, todėl du pasiūlytus pasienio kontrolės postus reikėtų įtraukti į Sprendimo 2009/821/EB I priedo sąrašą;

([1]) OL L 224, 1990 8 18, p. 29.
([2]) OL L 268, 1991 9 24, p. 56.
([3]) OL L 24, 1998 1 30, p. 9.
([4]) 2009 m. rugsėjo 28 d. Komisijos sprendimas 2009/821/EB sudaryti patvirtintų pasienio kontrolės postų sąrašą, nustatyti tam tikras patikrinimų, kuriuos atlieka Komisijos veterinarijos ekspertai, taisykles ir patvirtinti TRACES veterinarijos padalinius (OL L 296, 2009 11 12, p. 1).
([5]) 2011 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimas 2011/408/ES, kuriuo nustatomos iš Grenlandijos įvežamų žuvininkystės produktų, gyvų dvigeldžių moliuskų, dygiaodžių, gaubtagyvių, jūros pilvakojų, jų šalutinių produktų ir šių šalutinių produktų gaminių sanitarinės kontrolės supaprastintos taisyklės ir procedūros (OL L 182, 2011 7 12, p. 24).

(5) supaprastintos importo kontrolės taisyklės ir procedūros taikomos tik tam tikriems produktams, todėl į Sprendimo 2009/821/EB I priedo specialiąsias pastabas reikėtų įrašyti išnašą, kurioje būtų nurodyti žuvininkystės produktai, dvigeldžiai moliuskai, dygiaodžiai, gaubtagyviai, jūros pilvakojai, jų šalutiniai produktai ir šių šalutinių produktų gaminiai;

(6) 2011 m. lapkričio mėn. MVT atliko auditą Italijos pasienio kontrolės postuose ir tai valstybei narei pateikė keletą rekomendacijų. Į tas rekomendacijas Italija nepriekaištingai atsižvelgė savo veiksmų plane, be to, ji pakeitė Livorno Pizos, Triesto ir Venecijos uostų pasienio kontrolės postų patvirtinimo kategorijas, todėl tai valstybei narei skirtus įrašus Sprendimo 2009/821/EB I priede reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti;

(7) Nyderlandai pranešė, kad Roterdamo uosto pasienio kontrolės postas papildytas vienu nauju kontrolės centru. Todėl tai valstybei narei skirtų įrašų sąrašas, pateiktas Sprendimo 2009/821/EB I priede, turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

(8) Sprendimo 2009/821/EB II priede pateiktas centrinių, regioninių ir vietos padalinių, įtrauktų į integruotą kompiuterinę veterinarijos sistemą (TRACES), sąrašas;

(9) pagal Europos Vadovų Tarybos sprendimą 2012/419/ES [1] nuo 2014 m. sausio 1 d. Majotas nebėra užjūrio šalis ar teritorija, bet tapo atokiausiu Sąjungos regionu, kaip apibrėžta Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 349 straipsnyje. Todėl Sprendimo 2009/821/EB II priede pateikto Prancūzijos vietos padalinių sąrašo įrašai turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeisti;

(10) todėl Sprendimas 2009/821/EB turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

(11) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 2009/821/EB I ir II priedai iš dalies keičiami pagal šio sprendimo priedą.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2014 m. balandžio 3 d.

Komisijos vardu

Tonio BORG

Komisijos narys

[1] 2012 m. liepos 11 d. Europos Vadovų Tarybos sprendimas 2012/419/ES, kuriuo iš dalies keičiamas Majoto statusas Europos Sąjungos atžvilgiu (OL L 204, 2012 7 31, p. 131).

PRIEDAS

Sprendimo 2009/821/EB I ir II priedai iš dalies keičiami taip:

1) I priedas iš dalies keičiamas taip:

a) specialiosios pastabos papildomos tokia (15) pastaba:

„(15) = Само за рибни продукти, клас миди, бодлокожи, мантийни, морски коремоноги, странични продукти и производни продукти, получени от тези странични продукти – pouze pro produkty rybolovu, mlže, ostnokožce, pláštěnce, mořské plže, vedlejší produkty a produkty získané z těchto vedlejších produktů – kun for fiskevarer, toskallede bløddyr, pighuder, sækdyr og havsnegle samt biprodukter og produkter fremstillet af disse biprodukter – nur Fischereierzeugnisse, Muscheln, Stachelhäuter, Manteltiere und Meeresschnecken, Nebenprodukte und aus diesen Nebenprodukten gewonnene Produkte – Ainult kalandustoodete, kahepoolmeliste molluskite, okasnahksete, mantelloomade ja meritigude, nende kõrvalsaaduste ja kõrvalsaadustest saadud toodete puhul – μόνο για προϊόντα αλιείας, δίθυρα μαλάκια, εχινόδερμα, χιτωνόζωα, θαλάσσια γαστερόποδα, τα υποπροϊόντα τους και τα προϊόντα που προέρχονται από τα υποπροϊόντα αυτά – only for fishery products, bivalve molluscs, echinoderms, tunicates, marine gastropods, by-products and products derived from these by-products – Solo en relación con productos de la pesca, moluscos bivalvos, equinodermos, tunicados, gasterópodos marinos, sus subproductos y productos derivados de estos – Uniquement pour les produits de la pêche, les mollusques bivalves, les échinodermes, les tuniciers, les gastéropodes marins, les sous-produits et les produits dérivés de ces sous-produits – samo za riblje proizvode, školjkaše, bodljikaše, plaštenjake, morske puževe, nusproizvode i proizvode dobivene od tih nusproizvoda – soltanto per i prodotti della pesca, i molluschi bivalvi, gli echinodermi, i tunicati, i gasteropodi marini, i loro sottoprodotti e i prodotti derivati da tali sottoprodotti – tikai attiecībā uz zivsaimniecības produktiem, gliemenēm, adatādaiņiem, tunikātiem, jūras gliemežiem, blakusproduktiem un no šiem blakusproduktiem iegūtiem produktiem – tik žuvininkystės produktai, dvigeldžiai moliuskai, dygiaodžiai, gaubtagyviai, jūros pilvakojai, šalutiniai produktai ir iš šių šalutinių produktų pagaminti produktai – Kizárólag halászati termékek, kéthéjú kagylók, tüskésbőrűek, zsákállatok, tengeri haslábúak, valamint ezek melléktermékei és a melléktermékekből származó termékek – għal prodotti tas-sajd, molluski bivalvi, ekinodermi, tunikati, gasteropodi tal-baħar, prodotti sekondarji u prodotti ġejjin minn dawn il-prodotti sekondarji biss – uitsluitend voor visserijproducten, tweekleppige weekdieren, stekelhuidigen, manteldieren, mariene buikpotigen, bijproducten daarvan en van die bijproducten afgeleide producten – wyłącznie w odniesieniu do produktów rybołówstwa, małży, szkarłupni, osłonic, ślimaków morskich, produktów ubocznych oraz produktów pochodnych tych produktów ubocznych – Apenas para produtos da pesca, moluscos bivalves, equinodermes, tunicados, gastrópodes marinhos, subprodutos e produtos derivados desses subprodutos – doar pentru produse pescărești, specii de moluște bivalve, echinoderme, tunicate, gasteropode marine, subproduse și produse derivate din aceste subproduse – Len pre produkty rybolovu, lastúrniky, ostnatokožce, plášťovce, morské ulitníky, vedľajšie produkty a produkty získané z týchto vedľajších produktov – samo za ribiške proizvode, školjke, iglokožce, plaščarje, morske polže, stranske proizvode in proizvode iz teh stranskih proizvodov – Koskee vain kalastustuotteita, simpukoita, piikkinahkaisia, vaippaeläimiä ja merikotiloita sekä sivutuotteita ja näistä sivutuotteista johdettuja tuotteita – endast för fiskeriprodukter, musslor, tagghudingar, manteldjur, marina snäckor, biprodukter och produkter framställda av dessa biprodukter.“;

b) Ispanijai skirta dalis iš dalies keičiama taip:

i) Madrido oro uostui skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Madridas	ES MAD 4	A	Iberia	HC-T(FR)(2)(*), HC-NT(2)(*), NHC(2)	U, E, O
			Swissport	HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	O
			PER4	HC-T(CH)(2)	
			WFS: World Wide Flight Services	HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT	O“

ii) Pietų Tenerifės (*Tenerife Sur*) oro uostui skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Tenerife Sur	ES TFS 4	A	Productos	HC(2), NHC(2)	
			Animales		U(*), E(*), O“

c) po Prancūzijai skirtos dalies įterpiama ši Grenlandijai skirta dalis:

„**Страна:** Гренландия – **Země:** Grónsko – **Land:** Grønland – **Land:** GRÖNLAND – **Riik:** Gröönimaa – **Χώρα:** Γροιλανδία – **Country:** GREENLAND – **País:** Groenlandia – **Pays:** Groenland – **Zemlja:** Grenland – **Paese:** Groenlandia – **Valsts:** Grenlande – **Šalis:** Grenlandija – **Ország:** Grönland – **Pajjiż:** Greenland – **Land:** Groenland – **Kraj:** Grenlandia – **País:** Gronelândia – **Ţara:** Groenlanda – **Krajina:** Grónsko – **Država:** Grenlandija – **Maa:** Grönlanti – **Land:** Grönland

Nuuk	GL GOH 1	P		HC(1)(2)(15), NHC-T(2)(15)	
Sisimiut	GL JHS 1	P		HC-T(FR)(1)(2)(15)“	

d) Italijai skirta dalis iš dalies keičiama taip:

i) Livorno Pizos (*Livorno-Pisa*) uostui skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Livorno-Pisa	IT LIV 1	P	Porto Commerciale	HC-T(FR), NHC-NT	
			Sintemar(*)	HC(*), NHC(*)	
			Lorenzini	HC, NHC-NT	
			Terminal Darsena Toscana	HC, NHC“	

ii) Triesto (*Trieste*) uostui skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Trieste	IT TRS 1	P	Hangar 69	HC, NHC-NT, NHC-T(CH)“	

iii) Venecijos (*Venezia*) uostui skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Venezia	IT VCE 1	P		HC, NHC“	

e) Nyderlandams skirtoje dalyje Roterdamo (*Rotterdam*) uostui skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rotterdam	NL RTM 1	P	Eurofrigo Karimatastraat	HC, NHC-T(FR), NHC-NT	
			Eurofrigo, Abel Tasmanstraat	HC	
			Frigocare Rotterdam B.V.	HC-T(2)	
			Coldstore Wibaco B.V.	HC-T(FR)(2), HC-NT(2)	
			Kloosterboer Delta Terminal	HC(2)“	

f) Portugalijai skirtoje dalyje Ponta Delgados (*Ponta Delgada*) oro uostui ir uostui bei Porto (*Porto*) oro uostui skirti įrašai pakeičiami taip:

„Ponta Delgada (Açores)	PT PDL 4	A		NHC-NT(2)	
Ponta Delgada (Açores)	PT PDL 1	P		HC-T(FR)(3)	
Porto	PT OPO 4	A		HC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	O“

2) II priedo dalyje, skirtoje Prancūzijai, po Martinikai skirto įrašo įterpiamas toks naujų vietos padalinių įrašas:

„MAYOTTE

FR10100	MAYOTTE“